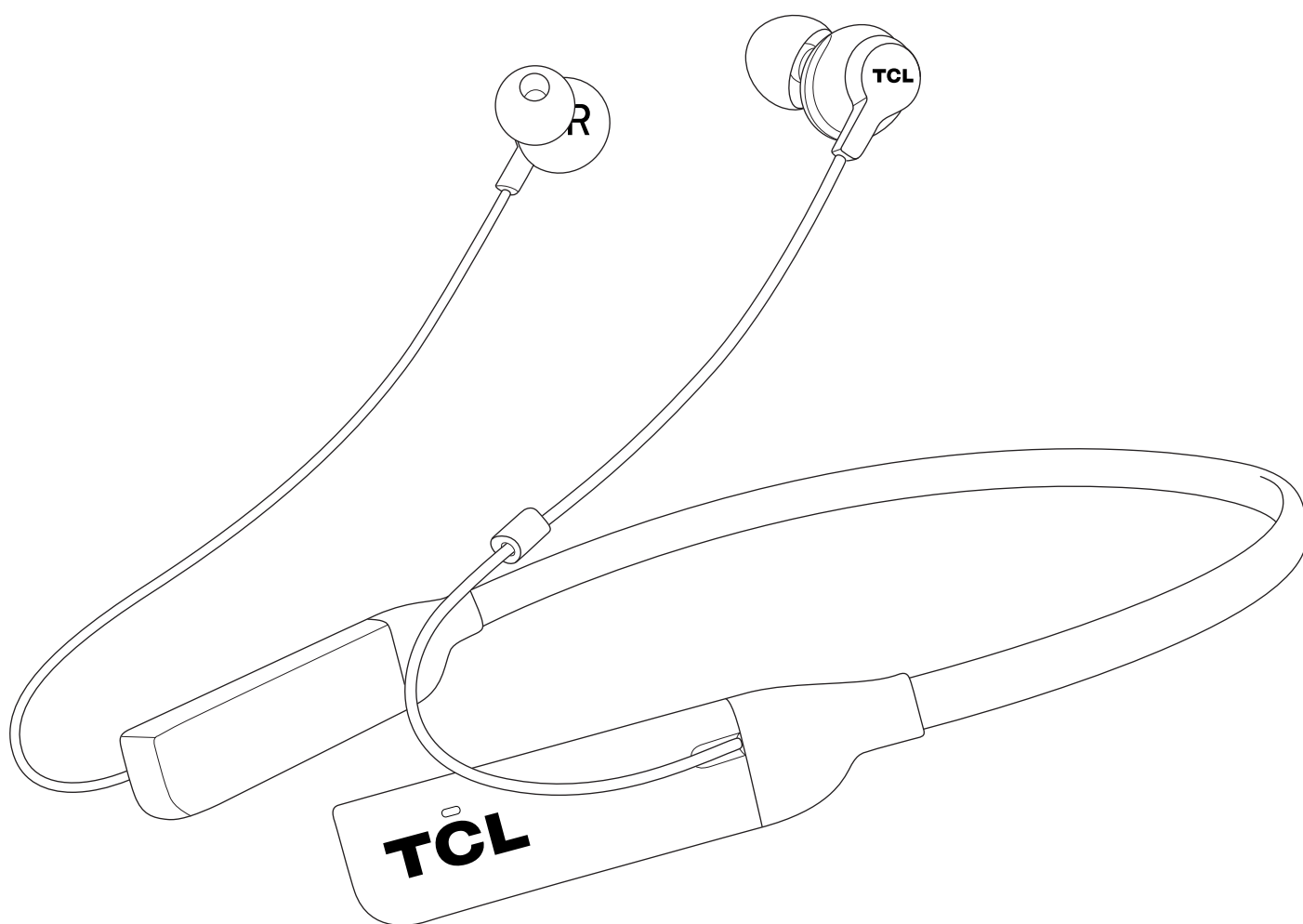


# Cześć!

## Zacznijmy od początku.



**ELIT200NC**  
Instrukcja obsługi

# Spis treści

---

1	<b>Ważne wskazówki bezpieczeństwa</b>	3
	Bezpieczeństwo słuchu Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa	
<hr/>		
2	<b>Wstęp</b>	4
	Zawartość opakowania Informacje dotyczące bezprzewodowych słuchawek dousznych z pałąkiem na szyję	
<hr/>		
3	<b>Podłączanie słuchawek</b>	5
	Ładowanie słuchawek Parowanie słuchawek ze smartfonem lub urządzeniami Bluetooth®	
<hr/>		
4	<b>Korzystanie ze słuchawek</b>	6
	Wybór nakładek Korzystanie z dostarczonego kabla słuchawkowego Włączanie i wyłączenie słuchawek Podłączenie słuchawek do smartfona lub urządzenia Bluetooth® Sterowanie ANC Sterowanie odtwarzaniem Asystent głosowy Sterowanie połączeniami Przełączanie języka komunikatów głosowych	
<hr/>		
5	<b>Ważne informacje</b>	8
	Informacja dotycząca zgodności Deklaracja zgodności Wyjmowanie wbudowanego akumulatora Utylizacja starego produktu i akumulatora	
<hr/>		
6	<b>Informacja dla USA i Kanady</b>	9
	Informacja dotycząca zgodności dla USA Informacja dotycząca zgodności dla Kanady	
<hr/>		
7	<b>Znaki towarowe</b>	10
<hr/>		
8	<b>Często zadawane pytania</b>	11

# 1 Ważne wskazówki bezpieczeństwa

## Bezpieczeństwo słuchu



### Niebezpieczeństwo

**Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, ogranicz czas używania słuchawek przy dużej głośności i ustaw głośność na bezpiecznym poziomie. Im większa jest głośność, tym krótszy jest bezpieczny czas słuchania.**

Zapobieganie wypadkom i uszkodzeniom słuchu:

- Używaj produktu przy rozsądnych głośnościach i przez rozsądny czas.
- Uważaj, aby nie zwiększać głośności w sposób ciągły w miarę dostosowywania się Twojego słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słyszysz dźwięków z otoczenia.

## Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapobiec uszkodzeniom i usterkom w działaniu:

- Nie wystawiaj słuchawek na działanie nadmiernego ciepła.
- Nie upuszczaj słuchawek.
- Słuchawki nie mogą być narażone na działanie kapiącej lub rozpryskującej się wody.
- Nie pozwalaj, aby słuchawki były zanurzone w wodzie.
- Nie należy używać żadnych środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak, benzen lub materiały ścierne.
- Jeśli wymagane jest czyszczenie, do czyszczenia produktu należy użyć miękkiej ściereczki, w razie potrzeby zwilżonej minimalną ilością wody lub rozcieńczonym łagodnym mydłem.

### Środki ostrożności dotyczące akumulatorów:

- Zintegrowany akumulator nie może być narażony na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak słońce, ogień itp.

### Temperatura i wilgotność robocza:

- Używać lub przechowywać w miejscu, w którym temperatura wynosi od 0°C (32°F) do 45°C (113°F) (do 90% wilgotności względnej).
- Żywotność akumulatora może być krótsza w warunkach wysokiej lub niskiej temperatury.

### Odpowiedzialność:

- Ten produkt jest przeznaczony do użytku z urządzeniami przenośnymi, które obsługują standard Bluetooth® określony przez Bluetooth® SIG, Inc. i są kompatybilne z następującym profilem Bluetooth®:

#### Profil Bluetooth®

- HSP - Profil zestawu słuchawkowego
- HFP - profil głośnomówiący
- A2DP - Zaawansowany profil dystrybucji dźwięku (obsługa technologii Bluetooth® stereo)
- AVRCP - profil zdalnego sterowania audio-wideo

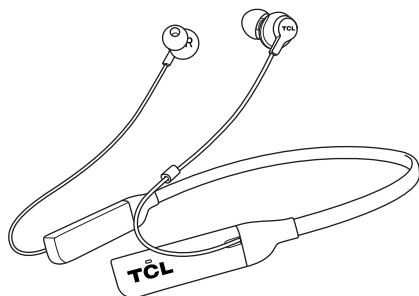
- Używanie produktu do zastosowań niewymienionych w niniejszej instrukcji obsługi jest uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.
- TCL Corporation nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem tego produktu.

## 2 Wstęp

Gratulujemy zakupu nowych słuchawek TCL! Po ich skonfigurowaniu i podłączeniu będziesz cieszyć się bezprzewodową muzyką i rozmowami telefonicznymi w wysokiej jakości dźwięku. Zalecane jest zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, która pomaga w łatwym i prawidłowym konfigurowaniu, podłączaniu i obsłudze produktu. Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

Zacznijmy od początku.

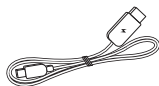
### Zawartość opakowania



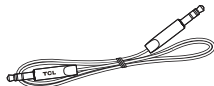
Bezprzewodowe słuchawki douszne  
TCL z pałąkiem na szyję  
ELIT200NC (z nakładkami w rozmiarze M)



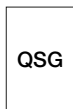
3 pary wymiennych  
nakładek



Kabel USB  
(do ładowania)



Kabel audio

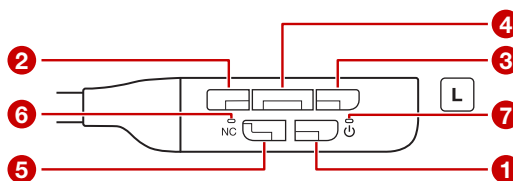
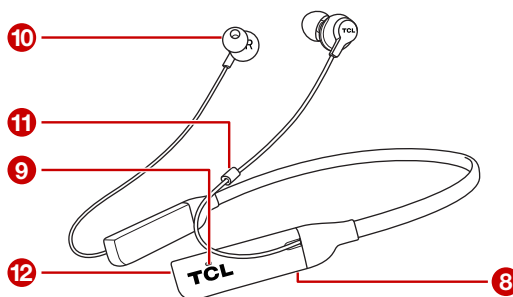


Skrócona instrukcja  
obsługi



Karta bezpieczeństwa

### Informacje dotyczące bezprzewodowych słuchawek dousznych z pałąkiem na szyję



- 1 Włączanie/wyłączenie i parowanie.
- 2 Zwiększenie głośności.
- 3 Zmniejszenie głośności.
- 4 MFB (muzyka/sterowanie połączeniem telefonicznym oraz asystent głosowy lub pominięcie do następnej ścieżki lub poprzedniej ścieżki)
- 5 Przełącznik ANC
- 6 Wskaźnik LED ANC
- 7 Wskaźnik LED zasilania
- 8 Gniazdo ładowania micro USB
- 9 Mikrofon
- 10 Wymienne nakładki
- 11 Suwak przewodu
- 12 Gniazdo audio 2,5 mm

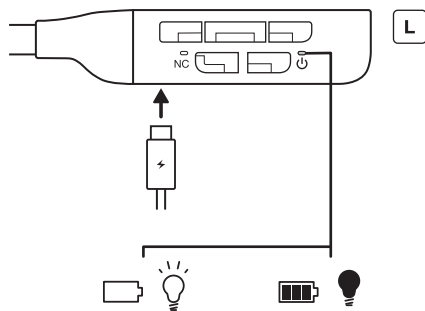
# 3 Podłączanie słuchawek

Zanim będziesz mógł nawiązywać połączenia i słuchać muzyki za pomocą słuchawek, wykonaj poniższe instrukcje, aby skonfigurować i podłączyć słuchawki.

## Ładowanie słuchawek

Podłącz dostarczony w zestawie kabel USB do ładowania:

- Gniazda ładowania micro USB w słuchawkach i;
  - Portu ładowarki/USB komputera.
- ↳ Dioda LED zmieni kolor na biały podczas ładowania i zgaśnie, gdy słuchawki będą w pełni naładowane.



### Uwaga

- Przy pierwszym użyciu należy ładować akumulator przez 5 godzin, aby zapewnić optymalną pojemność i żywotność akumulatora.
- Po pierwszym naładowaniu normalne ładowanie trwa około 2 godzin.
- Do ładowania słuchawek należy używać wyłącznie dostarczonego przewodu ładującego USB, aby zapobiec uszkodzeniu produktu.

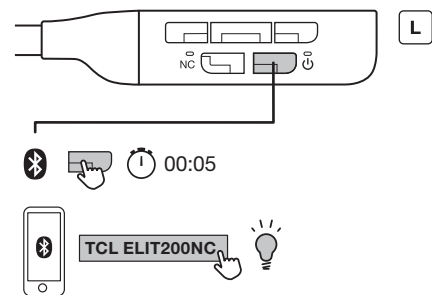
### Ostrzeżenie

Ładować tylko przy użyciu certyfikowanego zasilacza USB DC 5 V.  
Ładować produkty w temperaturze otoczenia od 0°C (32°F) do 45°C (113°F).

## Parowanie słuchawek ze smartfonem lub urządzeniami Bluetooth®

Przy pierwszym użyciu należy ręcznie sparować słuchawki ze smartfonem.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj **[B]** przez 5 sekund, aż niebieska i biała dioda LED będzie migać naprzemiennie.
  - 2 Włącz funkcję Bluetooth® swojego smartfona.
  - 3 Wybierz **TCL ELIT200NC**. Wprowadź **'0000'**, jeśli wymagane jest hasło do słuchawek.
- ↳ Niebieska dioda LED będzie migać, gdy parowanie zakończy się pomyślnie.



### Uwaga

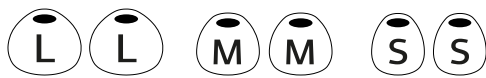
- Słuchawki mogą przechowywać w pamięci do 8 różnych podłączonych urządzeń. Jeśli podłączysz więcej niż 8 urządzeń, pierwsze podłączone urządzenie zostanie zastąpione ostatnim.
- Upewnij się, że twój smartfon lub urządzenie obsługuje funkcję Bluetooth® i jest kompatybilne ze słuchawkami (patrz „Profil Bluetooth®” na stronie 3).

## 4 Korzystanie ze słuchawek

Teraz możesz cieszyć się bezprzewodową muzyką i wykonywać połączenia telefoniczne za pomocą słuchawek.

### Wybór nakładek

Wraz ze słuchawkami oferowane będą wymienne nasadki na uszy. Możesz wybrać parę, która najlepiej pasuje do Twojego ucha.



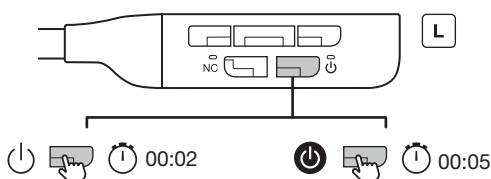
### Korzystanie z dostarczonego kabla słuchawkowego

Jeśli używasz zestawu słuchawkowego w miejscu, w którym korzystanie z urządzeń Bluetooth jest ograniczone, takich jak np. samolot, możesz używać zestawu słuchawkowego jako słuchawek ANC, podłączając urządzenie za pomocą dostarczonego kabla słuchawkowego i włączając zestaw słuchawkowy. Nawet jeśli zestaw słuchawkowy jest wyłączony, możesz słuchać muzyki z odtwarzaniem dźwięku o wysokiej rozdzielczości.

#### Uwaga

- Używaj tylko dostarczonego kabla słuchawkowego.
- W przypadku połączenia przychodzącego, dźwięk dzwonka jest słyszalny za pośrednictwem zestawu słuchawkowego. Odbierz połączenie za pomocą smartfonu lub telefonu komórkowego i rozmawiaj za pośrednictwem mikrofonu w telefonie. W zestawie słuchawkowym słychać głos rozmówcy.
- Możesz obsługiwać tylko przycisk zasilania i przycisk ANC. Funkcje regulacji głośności, odtwarzania/pauzy i innych operacji dostępne są z poziomu urządzenia odtwarzającego.
- Przycisku NC nie możesz używać, gdy zestaw słuchawkowy jest wyłączony. Użytkownik może użyć przycisku zasilania do włączenia ANC.

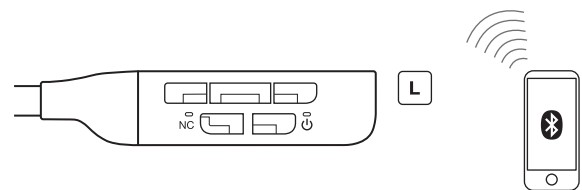
### Włączanie i wyłączanie słuchawek



Naciśnij przez 2 sekundy, aby włączyć słuchawki.  
Naciśnij przez 5 sekund, aby wyłączyć słuchawki.

### Podłączenie słuchawek do smartfonu lub urządzenia Bluetooth®

- 1 Włącz smartfon lub urządzenie Bluetooth®.
- 2 Włącz słuchawki.
  - ↳ Miga niebieska dioda LED.
  - ↳ Słuchawki są automatycznie ponownie podłączone do ostatniego podłączonego smartfonu/urządzenia Bluetooth®.



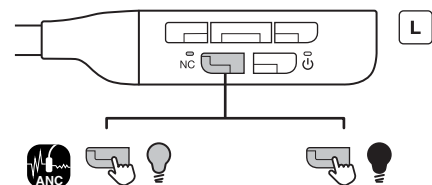
#### Uwaga

- Zaleca się włączenie urządzenia smartphone/Bluetooth® lub aktywowanie funkcji Bluetooth® przed włączeniem słuchawek. W przeciwnym razie należy ponownie podłączyć słuchawki i urządzenie smartphone/Bluetooth® ręcznie.
- Jeśli słuchawki nie połączą się z dowolnym urządzeniem Bluetooth® w ciągu 5 minut, a ANC jest wyłączone, wyłączą się automatycznie, aby oszczędzić czas działania baterii.

### Sterowanie ANC

Słuchawki wyposażone są w funkcję ANC (ang. Active Noise Cancellation — aktywne tłumienie szumów), która chroni słuch przed niepożądanym hałasem z otoczenia za pomocą aktywnej kontroli szumów. Z aktywną funkcją ANC możesz korzystać z bezpłatnej komunikacji mobilnej i zwiększyć komfort podczas słuchania muzyki. Więcej informacji na temat obsługi ANC na słuchawkach można znaleźć w poniższej tabeli.

Funkcja ANC	Przycisk ANC	Zielona dioda LED
Aktywna	Naciśnij raz	Wł.
Nieaktywna	Naciśnij jeszcze raz	Wył.

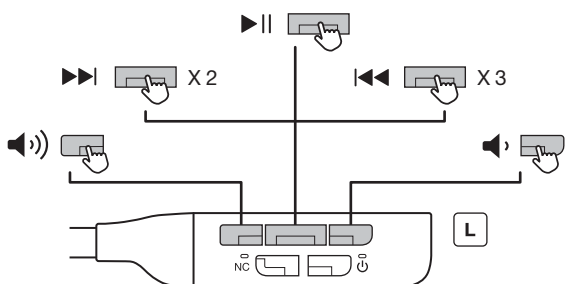


#### Uwaga

- Jeśli ANC jest włączone, słuchawka nie wyłączy się automatycznie w żadnym stanie.
- Zaleca się wyłączenie funkcji ANC, gdy nie jest potrzebna, aby wydłużyć żywotność baterii.

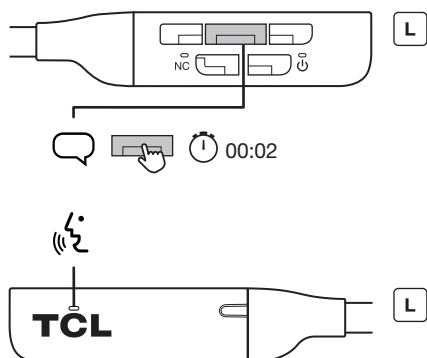
## Sterowanie odtwarzaniem


Sterowanie odtwarzaniem	Działanie
Odtwarzanie lub pauza	Naciśnij  raz
Pomiń do przodu	Naciśnij  dwukrotnie
Pomiń do tyłu	Naciśnij  trzykrotnie
Zwiększenie głośności	Naciśnij 
Zmniejszenie głośności	Naciśnij 



## Asystent głosowy

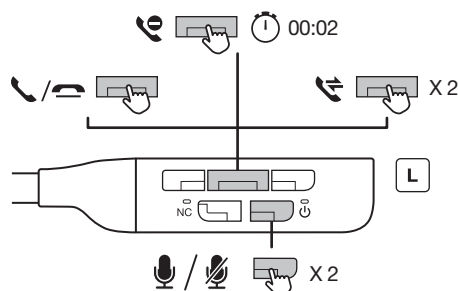
Polecenia głosowe telefonu umożliwiają rozmowę z **Siri**® lub **Google Assistant**™ na smartfonie przy użyciu słuchawek. Więcej informacji na temat używania **Siri**® lub **Google Assistant**™ można znaleźć w instrukcji obsługi smartfonu lub urządzenia Bluetooth®.



Naciśnij  przez 2 sekundy, aby aktywować funkcję **Siri**® lub **Google Assistant**™. Usłyszysz dźwięk uruchomienia. Wypowiedz pytanie do **Siri**® lub **Google Assistant**™ przez mikrofon słuchawek.



## Sterowanie połączeniami

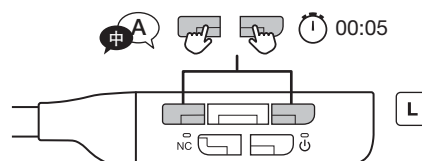
Sterowanie połączeniami	Działanie
Wyciszenie/wyłączenie mikrofonu podczas rozmowy	Naciśnij  dwukrotnie
Odbierz lub zawieś połączenie	Naciśnij  raz
Przełączanie na innego rozmówcę podczas połączenia	Naciśnij  dwukrotnie
Odrzucenie połączenia przychodzącego	Naciśnij  i przytrzymaj przez 2 sekundy
Regulacja głośności	Naciśnij  lub 



## Przełączanie języka komunikatów głosowych

Po włączeniu zasilania słuchawek usłyszysz powiadomienia głosowe o różnych stanach słuchawek, takich jak niski poziom naładowania akumulatora lub połączenie ze smartfonem albo urządzeniami Bluetooth®. Aby przełączyć się na inny język komunikatów głosowych, patrz następujące kroki.

- 1 Upewnij się, że słuchawki są włączone.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj  i  jednocześnie przez 5 sekund.
  - ↳ Usłyszysz sygnał dźwiękowy potwierdzający zmianę języka.



### Wskazówka

- Do wyboru są dwa języki komunikatów głosowych (angielski i mandaryński).

# 5 Ważne informacje

---

## Informacja dotycząca zgodności

### EMF

Niniejszy produkt jest zgodny ze wszystkimi obowiązującymi normami i przepisami dotyczącymi narażenia na pola elektromagnetyczne.

---

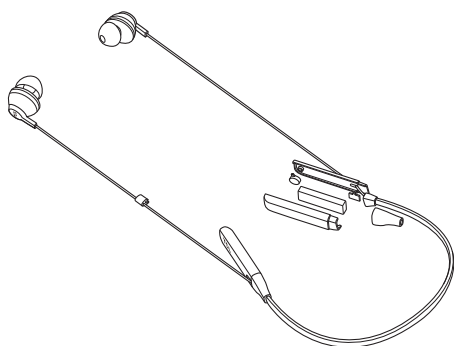
## Deklaracja zgodności

Niniejszym firma TCL Corporation deklaruje, że produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami oraz innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronie [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

---

## Wyjmowanie wbudowanego akumulatora

Sprawdź lokalne przepisy dotyczące odpadów w swoim kraju w celu upewnienia się, że produkty elektroniczne są prawidłowo utylizowane. W celu ochrony środowiska należy wyjąć i poddać recyklingowi akumulator słuchawek przed ich utylizacją.



Akumulator litowo-polimerowy (0,59 Wh)

---

## Utylizacja starego produktu i akumulatora

### Ochrona środowiska i zrównoważony rozwój

Zrezygnowaliśmy ze wszystkich zbędnych elementów opakowania i upewniliśmy się, że jest ono przyjazne dla środowiska oraz zrównoważone.



Twój produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które mogą być poddane recyklingowi i ponownie użyte. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji opakowań, zużytych baterii i akumulatorów oraz starych urządzeń. Informacje na temat recyklingu można znaleźć na stronie [www.tcl.com](http://www.tcl.com)



Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt jest objęty dyrektywą europejską 2012/19/UE.



Symbol ten oznacza, że produkt zawiera wbudowany akumulator objęty dyrektywą europejską 2013/56/UE, którego nie można wyrzucać razem z normalnymi odpadami komunalnymi. Radzimy zabrać produkt do oficjalnego punktu skupu.



# 6 Informacja dla USA i Kanady

## Informacja dotycząca zgodności dla USA

Urządzenie jest zgodne z zasadami amerykańskiej Federalnej Komisji Łączności (FCC). Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:

1. Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
2. Urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

### Zasady FCC

Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może wypromieniowywać energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można określić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z poniższych środków:

- Zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

### Oświadczenie o ekspozycji na promieniowanie FCC:

Niniejsze urządzenie jest zgodne z wartościami granicznymi ekspozycji na promieniowanie określonymi dla środowiska niekontrolowanego przez FCC. Nadajnik ten nie może być wspólnie umieszczony ani używany w połączeniu z żadną inną anteną lub nadajnikiem.

## Informacja dotycząca zgodności dla Kanady

To urządzenie jest zgodne z kanadyjskim standardem (standardami) RSS dot. urządzeń nieobjętych licencją Industry Canada. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Oświadczenie o narażeniu na promieniowanie IC

Niniejsze urządzenie jest zgodne z kanadyjskimi limitami narażenia na promieniowanie określonymi dla środowisk niekontrolowanych. Nadajnik ten nie może być wspólnie umieszczony lub używany w połączeniu z inną anteną lub nadajnikiem.

**Uwaga:** Ostrzega się użytkownika, że zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do obsługi urządzenia.



# 7 Znaki towarowe

---

## Bluetooth®

Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth® SIG, Inc. a każde użycie takich znaków przez TCL Corporation następuje na podstawie licencji.

## Siri®

Siri® jest znakiem towarowym Apple Inc. zastrzeżonym w USA i innych krajach.

## Google™

Google™ i logo Google™ są zastrzeżonymi znakami towarowymi Google™ Inc., a Google Assistant™ jest znakiem towarowym Google™, Inc.

## TCL

TCL jest zastrzeżonym znakiem towarowym TCL Corporation w USA i Kanadzie.

## ELIT

ELIT jest znakiem towarowym TCL North America.

## **Wszystkie inne znaki towarowe i nazwy handlowe**

są własnością ich odpowiednich właścicieli.

# 8 Często zadawane pytania

---

Nie mogę włączyć słuchawek.

- Napięcie akumulatora słuchawek jest niewystarczające. Naładuj słuchawki (patrz „Ładowanie słuchawek” na stronie 5).


Słuchawki nie są automatycznie podłączane do mojego smartfona.

- Upewnij się, że włączyłeś smartfon przed włączeniem słuchawek. Upewnij się, że funkcja Bluetooth® w Twoim smartfonie jest włączona.

Słuchawki wciąż się odłączają.

- Napięcie akumulatora słuchawek jest niewystarczające. Naładuj słuchawki (patrz „Ładowanie słuchawek” na stronie 5).
- Upewnij się, że słuchawki i urządzenie Bluetooth® znajdują się w zasięgu działania. Usuń wszelkie niepotrzebne urządzenia Bluetooth®.
- Usuń słuchawki z listy parowania i sparuj je ponownie z urządzeniem.

Słuchawki nie parują się z moim urządzeniem.

- Upewnij się, że postępujesz zgodnie z instrukcją obsługi.
- Upewnij się, że słuchawki przeszły do trybu parowania. Naciśnij i przytrzymaj , aż niebieska i biała dioda LED będzie migać naprzemiennie.

Nie mogę znaleźć nazwy modelu słuchawek na liście parowania mojego urządzenia Bluetooth®, aby wykonać pierwsze połączenie.

- Wykonaj czynności opisane w niniejszej instrukcji obsługi i ponownie ręcznie sparuj słuchawki z urządzeniem (patrz „Parowanie słuchawek ze smartfonem lub urządzeniami Bluetooth®” na stronie 5).

Dlaczego muzyka jest odtwarzana z głośnika smartfona, a nie przez słuchawki?

- Upewnij się, że wybrałeś w smartfonie opcję słuchania muzyki przez słuchawki. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z instrukcją obsługi swojego smartfona.

Nie słyszę wypowiedzi drugiej strony.

- Dostosuj głośność słuchawek.
- Regulacja głośności podłączonego urządzenia Bluetooth®.

Druga strona nie słyszy mojego głosu.

- Upewnij się, że mówisz blisko mikrofonu.
- Upewnij się, że mikrofon nie jest wyciszony.

Jakość dźwięku jest słaba i słychać trzaski.

- Upewnij się, że urządzenie Bluetooth® znajduje się w zasięgu działania. Zmniejsz odległość lub usuń przeszkodę między słuchawkami a urządzeniem Bluetooth®.

Jakość dźwięku jest niska, gdy streaming ze smartfona lub streaming audio w ogóle nie działa.

- Upewnij się, że Twój smartfon obsługuje zarówno profil HFP - Profil głośnomówiący, jak i A2DP - Zaawansowany profil dystrybucji dźwięku (obsługa Bluetooth® stereo).

Nie mogę sterować funkcjami odtwarzania muzyki w moim urządzeniu Bluetooth®.

- Upewnij się, że źródło dźwięku Bluetooth® obsługuje profil zdalnego sterowania audio-wideo AVRCP.

Gdzie mogę utylizować słuchawki?

- Aby znaleźć najbliższe rozwiązanie w zakresie recyklingu elektroniki, odwiedź stronę [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

Aby uzyskać dalsze wsparcie, odwiedź stronę [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

---

# SŁUŻYMY POMOCA

**w pierwszej kolejności skontaktuj się  
z nami, jeśli masz jakiegokolwiek pytania**

---

Aby uzyskać więcej informacji lub uzyskać pomoc, odwiedź stronę internetową:  
[www.tcl.com](http://www.tcl.com)

2019© TCL Entertainment Solutions Limited. Wszelkie prawa  
zastrzeżone.

Produkt ten został wyprodukowany przez TCL Entertainment  
Solutions Limited i jest sprzedawany na odpowiedzialność TCL  
Entertainment Solutions Limited.

ELIT200NC\_PL\_UM\_v1.0